



UNIVERSITATEA TEHNICĂ
A MOLDOVEI

**Regulament
cu privire la studiile studenților străini
în cadrul IP „Universitatea Tehnică a Moldovei”**

Cod: REG-32-SSStr

Ediția 2

Revizia 0

APROBAT LA ȘEDINȚA SENATULUI UTM
DIN 19.12.2023, PROCES -VERBAL NR. 6

**REGULAMENT
CU PRIVIRE LA STUDIILE STUDENȚILOR
STRĂINI ÎN CADRUL
IP „UNIVERSITATEA TEHNICĂ
A MOLDOVEI”**

	FUNCȚIA	NUMELE, PRENUMELE	DATA	SEMNĂTURA
APROBAT	RECTOR UTM	VIOREL BOSTAN	19.12.2023	
VERIFICAT	ȘEFA DIRECȚIA MANAGEMENT ACADEMIC ȘI ASIGURAREA CALITĂȚII	IRINA TUTUNARU	11.12.2023	
COORDONAT	PRORECTOR FINANȚE ȘI RELAȚII INTERNAȚIONALE	DANIELA POJAR	05.12.2023	
COORDONAT	ȘEFA BIROULUI JURIDIC	CORINA MARDARI	08.12.2023	
ELABORAT	ȘEFA SECȚIEI STUDENȚI STRĂINI	ELENA SCRIPNIC	27.11.2023	

	Regulament cu privire la studiile studenților străini în cadrul IP „Universitatea Tehnică a Moldovei”	Cod: REG-32-SSStr
		Ediția 2
		Revizia 0

I. DISPOZIȚII GENERALE

1.1 Prezentul Regulament stabilește procedura de organizare și desfășurare a procesului de admitere, condiții de obținere a acceptului la studii eliberat de către Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova, procedura de documentare a studentului străin și obținerea permisului de ședere, eliberat de Inspectoratul General pentru Migrație, inclusiv obligațiile și drepturile Universității Tehnice a Moldovei (UTM) și studentului străin cu privire la organizarea și desfășurarea procesului educațional.

1.2 Prezentul Regulament este elaborat în baza prevederilor legale naționale, acordurilor bilaterale și convențiilor la care Republica Moldova este parte:

- Declarația universală a drepturilor omului din 10 decembrie 1948, semnată de Republica Moldova în data de 2 martie 1992;
- Convenția despre recunoașterea calificărilor referitor la studiile superioare din regiunea europeană, încheiată la 11 aprilie 1997 și ratificată prin Hotărârea Parlamentului nr. 465/1999;
- Convenția de la Haga cu privire la suprimarea cerinței supralegalizării actelor oficiale străine din 5 octombrie 1961, la care Republica Moldova a aderat prin Legea nr.42-XVI din 2 martie 2006;
- Codul Educației al Republicii Moldova nr.152 din 17.07.2014;
- Legea nr.200 din 16.07.2010 privind regimul străinilor în Republica Moldova;
- Legea nr.275-XIII din 10.11.94 cu privire la statutul juridic al cetățenilor străini și al apatrizilor în Republica Moldova;
- Regulamentul cu privire la studiile străinilor în instituțiile de învățământ din Republica Moldova, aprobat prin Hotărârea Guvernului Republicii Moldova nr.504 din 4 iulie 2017;
- Regulamentul privind aplicarea apostilei, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.163 din 15 februarie 2007;
- Regulamentul cu privire la procedura de supralegalizare a documentelor, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 421 din 26 iunie 2013;
- Regulamentul cu privire la recunoașterea, echivalarea și autentificarea actelor de studii și a calificărilor, aprobat prin ordinul Ministerului Educației și Cercetării al Republicii Moldova nr. 1702 din 26.12.2019;
- Regulamentele cu privire la organizarea și desfășurarea admiterii în cadrul UTM, Ciclul I și Ciclul II de studii;
- Regulamentul privind organizarea studiilor superioare de Licență (Ciclul I) și integrate la

	Regulament cu privire la studiile studenților străini în cadrul IP „Universitatea Tehnică a Moldovei”	Cod: REG-32-SSStr
		Ediția 2
		Revizia 0

UTM;

- Regulamentul cu privire la organizarea și desfășurarea studiilor superioare de master (Ciclul II) la UTM;
- Regulamentul intern de funcționare a căminelor Universității, aprobat la Ședința Senatului UTM din 27.10.2017.

1.3 În sensul prezentului Regulament sunt utilizate următoarele noțiuni:

- „străin” persoană care nu deține cetățenia Republicii Moldova sau care este apatrid;
- ”cetățean străin sau apatrid”- persoană care nu deține cetățenia Republicii Moldova.

1.4 Sub incidența prezentului Regulament nu cad cetățenii Republicii Moldova care dețin cetățenia altui stat.

1.5 Străinii sunt înmatriculați la UTM în conformitate cu legislația în vigoare, tratatele internaționale, proiectele, programele internaționale/regionale la care Republica Moldova este parte, acordurile încheiate între UTM cu alte instituții de învățământ, autorizate în modul stabilit, precum și contractele individuale de studii încheiate între străini și UTM.

1.6 Străinii admiși la studii la UTM sunt obligați să respecte Constituția și Legislația Republicii Moldova, prevederile prezentului Regulament, precum și Carta UTM, Codul de Etică și Deontologie Profesională a UTM și Regulamentul Intern al Universității, beneficiind de drepturile și asumând-și obligațiile prevăzute de acestea.

1.7 Înmatricularea străinilor la studii la UTM se face pe locurile disponibile, după caz, cu acceptul Ministerului Educației și Cercetării al Republicii Moldova.

- a. Coordonarea cu Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova a dosarelor candidaților străini la studii nu se aplică cetățenilor statelor semnatare ale Convenției despre recunoașterea calificărilor referitor la studiile superioare din regiunea europeană, încheiată la 11 aprilie 1997 și ratificată prin Hotărârea Parlamentului nr. 465/1999.
- b. În urma examinării dosarelor depuse de categoriile de străini prevăzute la punctul 1.7.1 și a realizării procedurilor de recunoaștere, UTM va emite un act administrativ de accept la studii, cu indicarea perioadei de instruire și programului la care a fost acceptat străinul sau, după caz, de respingere a candidatului.

1.8 Străinii care sunt admiși la studii la UTM obțin dreptul de ședere provizorie pentru studii și permisul de ședere provizorie în condițiile prevăzute de Legea nr. 200 din 16 iulie 2010 privind regimul străinilor în Republica Moldova.

1.9 Străinii înmatriculați la studii semnează Contractul de studii universitare care reglementează

	Regulament cu privire la studiile studenților străini în cadrul IP „Universitatea Tehnică a Moldovei”	Cod: REG-32-SSStr
		Ediția 2
		Revizia 0

raporturile studentului cu Universitatea sub aspect academic, financiar, social și alte aspecte specifice, inclusiv Acordul anual la Contractul de studii.

II. ÎNSCRIEREA STRĂINILOR LA CONCURSUL DE ADMITERE

2.1 Admiterea la programele de studii în cadrul UTM se organizează în baza Nomenclatorului domeniilor de formare profesională și al specialităților la care pot pretinde cetățenii străini sau apatrizii.

2.2 Studiile străinilor se efectuează în limba română sau, la solicitarea candidaților, într-o altă limbă, în funcție de oferta Universității.

2.3 Străinii se pot înscrie la concursul de admitere și pot pretinde la studii superioare de licență (Ciclul I) și master (Ciclul II), dacă dispun de pregătirea corespunzătoare nivelului de studii pentru care optează și dețin actele de studii corespunzătoare (diploma de bacalaureat, diploma de studii superioare sau diploma licență, diploma de master sau acte de studii echivalente acestora).

2.4 Străinii care urmează să fie înmatriculați la Ciclul I (studii superioare de licență) în baza Protocoalelor de colaborare în domeniul învățământului și care dețin acte de studii medii de cultură generală sau echivalentele acestora, vor urma un an compensator la UTM.

2.5 Străinii care urmează să fie înmatriculați la Ciclul II (studii superioare de master) în baza Protocoalelor de colaborare în domeniul învățământului și care dețin acte de studii superioare de licență sau echivalentele acestora și nu cunosc limba în care se oferă programul de studii solicitat, vor urma Cursurile de pregătire pentru străini.

2.6 Străinii vor fi înmatriculați la UTM numai pe locurile de studii cu plata taxelor de studii, în mărimea stabilită conform legislației în vigoare.

2.7 Cetățenii străini și apatrizii pot fi înscriși la studii cu finanțare bugetară în baza Protocoalelor de colaborare în domeniul învățământului între Republica Moldova și țările din care provin, în conformitate cu Regulamentul cu privire la studiile străinilor în instituțiile de învățământ din Republica Moldova, aprobat prin Hotărârea Guvernului Republicii Moldova nr. 504 din 4 iulie 2017.

2.8 Străinii sunt admiși în învățământul superior în Republica Moldova, ciclurile I (studii superioare de licență) și II (studii superioare de master), la studii superioare integrate de specialitate de două ori pe an, până la 15 octombrie și 15 februarie, conform calendarului academic aprobat de către instituția de învățământ, iar pentru studii superioare cu frecvență redusă, până la 1 decembrie și 1 martie a anului academic în curs, cu condiția eliberării scrisorilor de accept a candidaților la studii de către Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova.

	Regulament cu privire la studiile studenților străini în cadrul IP „Universitatea Tehnică a Moldovei”	Cod: REG-32-SSStr
		Ediția 2
		Revizia 0

2.9 Procedura de admitere aplicată candidaților străini la studii la UTM se desfășoară astfel:

- străinii transmit dosarele pentru admitere personal, prin intermediul persoanelor autorizate sau persoanelor cu care universitatea are încheiate Acorduri de colaborare. Dosarele pot fi transmise prin poșta electronică sau direct la UTM, la Secția Studenți Străini;
- Secția Studenți Străini evaluează dosarele conform reglementărilor legale în vigoare și eliberează invitații la studii, comunicând despre necesitatea evaluării cunoștințelor de limbă în care pretinde să facă studii străinul sau eliberează scrisoare de respins în cazul neconformității dosarului;
- în cazul cetățenilor statelor care necesită accept la studii, Secția Studenți Străini transmite către Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova lista candidaților, însoțită de copia dosarelor acestora, pentru eliberarea scrisorii de acceptare la studii;
- după analiza dosarului, Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova emite scrisoare de accept sau respingere a candidatului la studii.

2.10 Dosarele străinilor depuse la Secția Studenți Străini pentru examinare vor conține următoarele acte:

- formularul de înscriere la UTM, conform modelului publicat pe site-ul Universității Tehnice a Moldovei <https://admitere.utm.md/cetateni-straini/>;
- copia actului de identitate din țara de proveniență cu termenul de valabilitate de cel puțin un an de la data intrării pe teritoriul Republicii Moldova;
- copia și traducerea legalizată a certificatului de căsătorie, dacă acesta nu este întocmit într-o limbă de circulație internațională (după caz);
- copia certificatului de absolvire a cursurilor de pregătire pentru străini (după caz);
- copia și traducerea legalizată a diplomei de bacalaureat sau echivalentul acesteia pentru înscrierea la ciclul I (studii superioare de licență) sau studii superioare integrate;
- copia și traducerea legalizată a diplomei de licență și suplimentul la diplomă sau echivalentele acestor documente pentru înscrierea în ciclul II (studii superioare de master);
- declarația solicitantului privind veridicitatea datelor și documentelor prezentate, conform modelului publicat pe site-ul Universității Tehnice a Moldovei <https://admitere.utm.md/cetateni-straini/>.

Actele menționate la pct. 2.10 vor fi traduse în limba română, engleză sau franceză, autentificate notarial și legalizate în mod stabilit de către organele de stat din țara respectivă (pentru țările membre ale Convenției de la Haga - apostila, iar pentru celelalte țări - ștampila Ministerului de Externe al țării

	Regulament cu privire la studiile studenților străini în cadrul IP „Universitatea Tehnică a Moldovei”	Cod: REG-32-SSStr
		Ediția 2
		Revizia 0

respective, ulterior cu supralegalizarea la Direcția Generală Consulară din Republica Moldova).

2.11 Admiterea cetățenilor străini la programele de studii în care procesul de învățământ pentru străini se desfășoară în limba română este condiționată de dobândirea sau demonstrarea competențelor de comunicare în limba română. Competențele de comunicare în limba română pot fi obținute urmând cursurile de pregătire pentru străini, fiind eligibile:

- a. Cursurile de pregătire pentru străini cu o durată de 8 luni, care se finalizează cu obținerea unui certificat de absolvire, conform modelului aprobat de către Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova;
- b. Cursurile oferite de UTM cu o durată de 3 – 6 luni, care este stabilită în funcție de solicitarea candidatului. Certificatul de absolvire a cursurilor de studiere a limbii române este eliberat de Universitate, conform modelului aprobat la nivel instituțional.

2.12 Sunt exceptate de la obligația de a prezenta certificatul de absolvire a cursurilor de pregătire pentru străini la înscrierea la programe de studii superioare cu predare în limba română următoarele categorii de persoane:

- străinii care prezintă acte de studii (diplome, certificate, situații școlare) atestând cel puțin un semestru de studii urmat în limba română într-o instituție de învățământ din Republica Moldova sau de peste hotare;
- străinii care, în scopul înscrierii la studii, promovează testul de limbă română în urma examinării de către o comisie specializată din cadrul instituției de învățământ pentru care optează candidatului;
- străinii care, în vederea înscrierii într-o instituție de învățământ superior, prezintă certificate de competență lingvistică minimum de nivelul B2.

2.13 Străinii pot opta pentru admitere la programe de studii în limbile de circulație internațională autorizate sau acreditate. La programele de studii superioare în care procesul de învățământ se desfășoară într-o limbă străină, admiterea este condiționată de promovarea unui test de cunoștințe de limbă organizat de UTM, conform propriei metodologii. Sunt exceptați de la obligația de a susține acest test:

- străinii care provin din țări unde limba oficială a statului este limba în care se vor realiza studiile;
- străinii care prezintă acte de studii ce demonstrează realizarea studiilor într-o limbă străină sau la facultăți de limbi străine;
- străinii care prezintă certificate de competență lingvistică minimum de nivelul B2.

	Regulament cu privire la studiile studenților străini în cadrul IP „Universitatea Tehnică a Moldovei”	Cod: REG-32-SSStr
		Ediția 2
		Revizia 0

2.14 UTM oferă cursuri de studiere a limbilor rusă și engleză pentru străinii care optează să studieze în cadrul programelor oferite în aceste limbi.

III. ÎNMATRICULAREA ȘI DOCUMENTAREA CANDIDAȚILOR STRĂINI

3.1 Înmatricularea candidaților declarați admiși în urma concursului se va face prin ordinul Rectorului UTM după notificarea actelor prezentate, și, după caz, aprobarea de către Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova și achitarea integrală a taxei de studii. Cuantumul taxelor de studii și a altor servicii prestate de Universitate se stabilește de Senatul UTM.

3.2 Înmatricularea străinilor se va face în conformitate cu condițiile menționate în Acordurile de Colaborare ale Republicii Moldova cu alte state și prezentul Regulament.

3.3 Cetățenii străini, înmatriculați la studii la UTM sunt obligați să se prezinte la Secția Studenți Străini a Universității, în termen de trei zile din momentul intrării pe teritoriul Republicii Moldova, pentru a fi informați despre regulile de ședere și a iniția procedura de documentare.

3.4 Cetățenilor străini, admiși la studii la UTM, li se acordă dreptul de ședere provizorie pentru întreaga perioadă de studii, prin eliberarea de către Inspectoratul General pentru Migrație al Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Moldova a permisului de ședere.

3.5 Dosarele străinilor, care provin din țări ce necesită viza de intrare de tip D de lungă durată și care au nevoie de invitație la studii eliberată de Inspectoratul General pentru Migrație vor conține următoarele acte:

- demersul UTM – formularul privind eliberarea invitației, se completează lizibil cu caractere latine, semnat de administrator, cu aplicarea ștampilei umede (formularul poate fi găsit pe site-ul <https://igm.gov.md/ro>);
- demersul de solicitare/motivare al UTM scris în formă liberă, privind eliberarea invitației, indicând scopul intrării pe teritoriul Republicii Moldova a persoanei invitate, cu număr de înregistrare, datat și semnat de administrator, cu aplicarea ștampilei umede;
- copia documentului de trecere a frontierei de stat a străinului, al cărui termen de valabilitate este nu mai mic de un an;
- copia vizelor anterioare obținute pentru Republica Moldova și/sau alte state;
- dovada existenței mijloacelor de întreținere, în cuantum de 30 EUR/zi pe perioada de ședere pe teritoriul Republicii Moldova, cât și pentru întoarcere în țara de domiciliu, din partea solicitantului;
- cazierul judiciar din țara de proveniență, tradus în limba de stat a Republicii Moldova,

 <small>UNIVERSITATEA TEHNICĂ A MOLDOVEI</small>	Regulament cu privire la studiile studenților străini în cadrul IP „Universitatea Tehnică a Moldovei”	Cod: REG-32-SSStr
		Ediția 2
		Revizia 0

autenticat notarial și legalizat în modul stabilit de către organele de stat din țara respectivă (pentru țările-membre ale Convenției de la Haga - apostila, pentru celelalte țări – ștampila Ministerului de Externe al țării respective, ulterior cu supralegalizarea la Direcția Generală Consulară din Republica Moldova);

- procura – în cazul depunerii demersului de către un angajat împuternicit de către administrator, la care se anexează buletinul de identitate valabil al acestuia, în original și copie;

Invitația eliberată de autoritatea competentă pentru străini, care este una din condițiile de a obținute viza de tip D de lungă durată, pentru intrare pe teritoriul Republicii Moldova de către anumite categorii de cetățeni, se prezintă în original de către persoana invitată la misiunile diplomatice sau oficiile consulare ale Republicii Moldova pentru a obține viză de intrare – ieșire în/din Republica Moldova.

3.6 După intrarea străinului pe teritoriul Republicii Moldova, Secția Studenți Străini va depune dosarele acestora la Inspectoratul General pentru Migrație pentru solicitarea dreptului de ședere provizorie.

3.7 Dosarele străinilor pentru Inspectoratul General pentru Migrație, privind solicitarea dreptului de ședere provizorie, vor conține următoarele acte (în original și copie):

- cererea de acordare a dreptului de ședere provizorie în scop de studii completată și semnată;
- pașaportul național al străinului (valabil pentru toată perioada de studii), cu mențiunile corespunzătoare aplicate de organul de control al frontierei de stat (ce confirmă data și locul trecerii frontierei de stat), și copia de pe viza de lungă ședere (pentru străinii care intră în baza vizei);
- demersul UTM;
- acceptul înmatriculării la studii emis de Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova (după caz);
- Copia ordinului de înmatriculare la studii la UTM;
- dovada spațiului de locuit, recomandabil pentru toată perioada de studii, contractul de locațiune/contractul de vânzare-cumpărare;
- asigurarea medicală pentru cel puțin trei luni (poate fi obținută la orice oficiu de asigurare de pe teritoriul Republicii Moldova);
- dovada mijloacelor de întreținere, extrasul de la bancă cu valabilitatea nu mai mare de 10 zile. Certificat bancar cu privire la confirmarea mijloacelor financiare disponibile pentru perioada

	Regulament cu privire la studiile studenților străini în cadrul IP „Universitatea Tehnică a Moldovei”	Cod: REG-32-SSStr
		Ediția 2
		Revizia 0

studiilor (certificatul va conține suma necesară pentru achitarea contractului de studii, legalizarea șederii pe teritoriul Republicii Moldova, asigurarea medicală, cazare și întreținere). Suma menționată în certificat trebuie să fie minimum de 2700 EUR;

- cazierul judiciar din țara de origine, confirmat pentru tot teritoriul țării și traducerea în limba de stat (cazierul judiciar din țara de origine a străinului se consideră valabil 6 luni de la data eliberării, dacă în acest document nu este indicat termenul de valabilitate);
- acceptul ambilor părinți, apostilat sau supralegalizat, pentru persoanele care nu au împlinit 18 ani;
- 4 fotografii color, format 3x4;
- contractul de studii;
- bonul de plată al taxei de stat și al costului pentru perfectarea invitației.

3.8 Neprezentarea în termenul stabilit a actelor în original, din vina exclusivă a candidatului admis, și/sau neachitarea taxei de studii duce la pierderea locului de admitere la UTM.

IV. TRANSFERUL STUDENȚILOR STRĂINI

4.1 Străinii care au realizat perioade de studii în altă țară pot să-și continue studiile în învățământul superior din Republica Moldova în următoarele condiții:

- sunt titulari ai unui act de studii ce permite accesul la nivelul de studii pentru care optează;
- au realizat studii la o instituție de învățământ superior din străinătate recunoscută de autoritățile statului respectiv;
- dețin foi matricole aferente studiilor efectuate;
- au acceptul prealabil al instituției de învățământ superior din Republica Moldova;

4.2 Transferul se poate realiza de la o instituție la alta în baza cererii studentului străin, prin Ordinul rectorului instituției în care acesta urmează să fie transferat, la propunerea decanului facultății în care va fi încadrat studentul. La cererea avizată de rectorul instituției din care se transferă studentul, va fi anexat obligatoriu Extrasul din foaia matricolă, care vor fi traduse și autentificate notarial.

4.3 Transferul se poate realiza din anul II și următorii, cu excepția ultimului an de studii.

4.4 Transferul este permis numai după încheierea anului de studii, dar nu mai târziu de data de 1 octombrie a noului an de studii, și se realizează în următoarele condiții:

- numai la specialitățile din același domeniu de studiu/domeniu de formare profesională sau înrudite;

	Regulament cu privire la studiile studenților străini în cadrul IP „Universitatea Tehnică a Moldovei”	Cod: REG-32-SSStr
		Ediția 2
		Revizia 0

- prin respectarea condițiilor de admitere la programul de studii și promovarea anului de studii;
- pe locurile disponibile, în limitele cotei de înmatriculare în anul respectiv.

4.5 În cazul transferului, dosarul străinului prezentat pentru examinare la Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova va conține, în afară de actele prevăzute la punctul 2.10., următoarele documente:

- foile matricole aferente studiilor realizate – copii și traduceri legalizate, după caz;
- certificate doveditoare de cunoaștere a limbii în care se vor realiza studiile;
- decizia instituției de învățământ privind anul de studii la care va fi înscris candidatul sau diferențele de program ce urmează a fi susținute.

V. LEGALIZAREA ACTELOR DE STUDII ELIBERATE STRĂINILOR LA ABSOLVIRE

5.1 Străinii care au însușit în volum deplin programul de studii și au susținut examenele de finalizare a unui nivel de studii, la plecarea lor din țară, urmează să legalizeze actele de studii obținute, în condițiile prevăzute de Regulamentul privind aplicarea apostilei, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.163 din 15 februarie 2007, Regulamentul cu privire la procedura de supralegalizare a documentelor, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 421 din 26 iunie 2013, și Regulamentul cu privire la recunoașterea, echivalarea și autentificarea actelor de studii și a calificărilor, aprobat prin ordinul Ministrului Educației și Cercetării al Republicii Moldova nr.1702 din 26.12.2019.

VI. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE UNIVERSITĂȚII TEHNICE A MOLDOVEI

6.1 Drepturile UTM

6.1.1 Să înmatriculeze la studii studentul conform Regulamentului de organizare și desfășurare a admiterii în instituțiile de învățământ superior din Republica Moldova.

6.1.2 Să încheie un contract individual cu fiecare student înmatriculat la studii, conform Modelului-tip aprobat de CDSI.

6.1.3 Să efectueze instruirea studentului la programul de studii la care este admis, conform cerințelor Procesului Bologna și standardelor naționale de pregătire a specialiștilor la studiile de licență/master, planurilor și programelor de învățământ, regulamentelor și instrucțiunilor Ministerului Educației și Cercetării al Republicii Moldova și Regulamentelor UTM.

6.1.4 Să promoveze studentul la anul următor de studii după îndeplinirea de către acesta a activităților prevăzute în planul de învățământ pentru anul respectiv (curent) de studii.

6.1.5 Să stabilească mărimea taxei de studii și altor taxe în corespundere cu deciziile Senatului

	Regulament cu privire la studiile studenților străini în cadrul IP „Universitatea Tehnică a Moldovei”	Cod: REG-32-SSStr
		Ediția 2
		Revizia 0

Universității și Consiliului de Dezvoltare Strategică Instituțională.

6.1.6 Să solicite studentului părăsirea încăperilor destinate procesului de instruire cu recuperarea ulterioară a orelor de studii conform regulamentelor în vigoare, în cazul când studentul manifestă un comportament ce intră în contradicție cu prevederile regulamentelor interne ale Universității.

6.1.7 Să exmatriculeze studentul în caz de:

- nerespectare de către student a legislației Republicii Moldova în vigoare;
- nerespectare de către student a prevederilor prezentului Regulament, Cartei Universitare și/sau altor regulamente interne ale UTM, Regulamentului intern de funcționare a căminelor Universității, deciziilor organelor de conducere ale Universității și Codului de Etică și Deontologie Profesională a UTM;
- nerespectare, cel puțin, a unei prevederi a contractului de studii de către student;
- acumulare la finele anului de studii a unui deficit mai mare de 20 credite ECTS pentru învățământul cu frecvență sau de 17 credite ECTS pentru învățământul cu frecvență redusă;
- absență neîntemeiată la cel puțin 1/3 din timpul prevăzut pentru unitățile de curs din planul de învățământ în semestrul dat;
- neachitare a taxei de studii de către student până la data de 15 septembrie, inclusiv pentru studenții de la anul I de studii până la 15 octombrie a anului respectiv de instruire;
- susținere a unui examen în mod fraudulos;
- apariția contraindicațiilor medicale pentru continuarea studiilor;
- neprocurare și/sau neprezentare în Decanatul facultății a poliței de asigurare de asistență medicală în termen de 1 lună de la începutul fiecărui an calendaristic;
- la cererea studentului, sau în alte cazuri prevăzute de regulamentele Universității și/sau legislației în vigoare.

6.1.8 Să prelungească, la necesitate, perioada de instruire a studentului (de a admite repetarea anului de învățământ nu mai mult de două ori pentru toată perioada de studii) în corespundere cu prevederile regulamentelor aprobate de către Universitate.

6.1.9 Reieșind din posibilitățile UTM și reușita la studii, studentul poate fi asigurat, în caz de necesitate, cu cămin în conformitate cu legislația Republicii Moldova și actele normative ale Universității.

6.1.10 Universitatea nu va suporta cheltuieli de deplasare, cazare, alimentare și alte cheltuieli ale studentului sau familiei acestuia.

6.1.11 UTM poate organiza anul universitar cu începere de la data de 15 octombrie și finalizarea

	Regulament cu privire la studiile studenților străini în cadrul IP „Universitatea Tehnică a Moldovei”	Cod: REG-32-SSStr
		Ediția 2
		Revizia 0

anului academic la data de 30 iulie pentru anul I de studii, în cazul în care grupa academică este completă și cu asigurarea unui program intensiv de studii pentru recuperarea disciplinelor.

6.1.12 În conformitate cu Regulamentul cu privire la studiile străinilor în instituțiile de învățământ în Republica Moldova anul universitar poate începe la data de 15 februarie și finaliza până la 30 decembrie, în cazul în care sunt formate grupe academice depline (cu un număr nu mai mic de 15 studenți).

6.2 Obligațiile UTM

6.2.1 UTM este responsabilă de perfectarea corectă a documentelor în termenele prevăzute de actele normative în vigoare, care reglementează modul de invitare și documentare a șederii pe teritoriul Republicii Moldova a străinilor.

6.2.2 UTM este responsabilă de organizarea calitativă a procesului de instruire a străinilor.

6.2.3 UTM este obligată să informeze Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova și autoritățile competente despre acțiunile ilegale desfășurate de străini pe teritoriul Republicii Moldova, care atentează la securitatea statului, ordinea publică, sănătatea și moralitatea populației, inclusiv acțiunile cu caracter ideologic și religios ce contravin legislației în vigoare, în temeiul informației prezentate de organele abilitate cu referire la acțiunile ilegale ale studenților.

6.2.4 UTM trebuie să prezinte până în data de 1 ianuarie rapoartele statistice anuale cu privire la numărul de străini înmatriculați, în conformitate cu modelul-tip aprobat de Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova.

6.2.5 Instruirea obligatorie a cetățenilor străini cu privire la legislația ce vizează regimul străinilor în Republica Moldova, cu atenționarea asupra consecințelor ce pot surveni în cazul nerespectării legislației naționale în domeniu, este responsabilitatea UTM.

6.2.6 În cazul exmatriculării străinilor, UTM este obligată să transmită autorității competente pentru străini, în termen de 5 zile lucrătoare, extrasul din ordinul de exmatriculare și permisul de ședere provizorie.

6.2.7 În cazul exmatriculării străinilor din motive de pierdere a legăturii cu instituția de învățământ, aceasta va informa autoritatea competentă pentru străini în termen de 5 zile lucrătoare.

6.2.8 Să organizeze instruirii cu suportul și prezența organelor competente pentru informarea periodică a studenților despre legislația națională privind aflarea cetățenilor străini în Republica Moldova.

6.2.9 Să atribuie studentului un cont personal în cadrul Sistemului Informațional de Management.

6.2.10 Să elibereze studentului actele de absolvire a Universității în conformitate cu legislația

	Regulament cu privire la studiile studenților străini în cadrul IP „Universitatea Tehnică a Moldovei”	Cod: REG-32-SSStr
		Ediția 2
		Revizia 0

Republicii Moldova în vigoare, cu indicarea specialității atribuite.

6.2.11 Să acorde studentului posibilitatea de a folosi sălile de studii, centrul de calcul, sălile de lectură, biblioteca, complexe sportive și culturale ale universității în condiții egale cu studenții cetățenii Republicii Moldova.

6.2.12 UTM va purta responsabilitate pentru completarea dosarului cu actele de studii în original, până la sfârșitul primului an academic.

VII. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE STUDENTULUI STRĂIN

7.1 Drepturile studentului străin

7.1.1 De a beneficia de drepturile stipulate în documentele menționate în legislația Republicii Moldova și regulamentele interne ale Universității.

7.1.2 De a fi asigurat cu condiții adecvate pentru desfășurarea procesului de studii în conformitate cu legislația în vigoare a Republicii Moldova.

7.1.3 În cazul întrunirii condițiilor Regulamentelor universitare să se transfere la studii la altă specialitate din același domeniu general de studiu, pentru studenții care își fac studii pe baza Acordurilor de Colaborare, exclusiv cu aprobarea Ministerului Educației și Cercetării al Republicii Moldova.

7.1.4 În cazul în care la o specialitate, la începutul anului I de studii, numărul studenților solicitanți cu limba de instruire respectivă este mai mic de 10, studentului i se va propune transferul la o specialitate înrudită sau la altă formă de studii. Transferul studentului la altă specialitate sau la altă formă de studii se efectuează în baza cererii studentului. Dacă studentul nu acceptă transferul la altă specialitate sau la altă formă de studii, contractul se reziliază și studentului i se restituie taxa de studii achitată pentru semestrul curent și perioadele următoare.

7.1.5 De a repeta contra plată, în caz de necesitate, disciplina, semestrul sau anul de studii.

7.1.6 De a se folosi de biblioteca, laboratoarele, obiectele sportive ale Universității Tehnice a Moldovei în conformitate cu Regulamentele și normele universitare.

7.1.7 De a participa la conferințele științifice studențești, de a se implica în activitatea de cercetare în limitele și în modul prevăzut de Regulamentele Interne ale UTM.

7.1.8 De a activa în organizații studențești, sindicale, științifice, legal constituite, care nu contravin Cartei UTM și legislației în vigoare.

7.1.9 De a alege din rândurile studenților și de a fi ales în calitate de membru al Senatului, Consiliului Facultății și de a participa în organele de autogovernanță ale studenților.

	Regulament cu privire la studiile studenților străini în cadrul IP „Universitatea Tehnică a Moldovei”	Cod: REG-32-SSStr
		Ediția 2
		Revizia 0

7.1.10 De a beneficia de 1 examinare la fiecare disciplină, iar în caz de nepromovare - până la 2 reexaminări în conformitate cu orarul stabilit, în corespundere cu Regulamentele în vigoare.

7.1.11 De a beneficia de concediu academic conform regulamentului aprobat.

7.1.12 De a desfășura activități extracurriculare în cadrul universității conform regulamentelor în vigoare.

7.1.13 Plata pentru studii achitată de către student nu se restituie cu excepția următoarelor cazuri:

- în cazul exmatriculării, taxa achitată pentru studii pe semestrul curent, se restituie studentului dacă acesta a depus cererea de exmatriculare nu mai târziu de 15 zile după începutul semestrului, indiferent de situația academică. Absența la studii sau nereușita la studii nu este motiv pentru restituirea taxei, cu excepția cazurilor de boală a studentului, justificate prin certificat medical confirmativ a incapacității de a se prezenta la studii. În cazul în care certificatul medical este într-o limbă străină, acesta va fi tradus autorizat în limba română;
- în caz de exmatriculare din propria inițiativă a studentului, cu depunerea unei cereri în termen de 2 luni de la începutul anului de studiu, plata pentru instruirea achitată de acesta se restituie cu reținerea plăților pentru perioada efectivă de studii.

7.2 Obligațiile studentului străin

7.2.1 Cetățenii străini, înmatriculați la studii la UTM, sunt obligați să se prezinte la Secția Studenți Străini a Universității în termen de 3 (trei) zile, din momentul intrării pe teritoriul Republicii Moldova, pentru a fi informați despre regulile de ședere și pentru a începe procedura de documentare.

7.2.2 Străinul admis la studii în învățământul superior din Republica Moldova poartă răspundere pentru autenticitatea și veridicitatea actelor prezentate în dosar.

7.2.3 Studentul trebuie să cunoască și să respecte legislația Republicii Moldova în vigoare, inclusiv prevederile actelor normative cu privire la instruire, normele de trai și de deplasare pe teritoriul Republicii Moldova stabilite pentru cetățenii străini.

7.2.4 Studentul trebuie să cunoască și este obligat să respecte prevederile prezentului Regulament, Cartei Universitare, Regulamentului intern de funcționare a căminelor UTM și altor regulamente aprobate de către UTM, deciziile Senatului UTM, Consiliului de Administrație, precum și ordinele Rectorului.

7.2.5 Studentul trebuie să se prezinte la studii la UTM la data prevăzută în calendarul academic a fiecărui an de studii.

7.2.6 Studentul trebuie să achite taxa de studii pentru anul I de studii, până la data de 15 septembrie

	Regulament cu privire la studiile studenților străini în cadrul IP „Universitatea Tehnică a Moldovei”	Cod: REG-32-SSStr
		Ediția 2
		Revizia 0

a anului respectiv de studii sau data de 30 octombrie, în cazul în care anul de studii începe la 15 octombrie. Iar taxa de studii pentru fiecare an ulterior se va achita în contul UTM în mărimea stabilită, pentru anul de studii respectiv, până la 1 septembrie a fiecărui an de studii.

7.2.7 Studentul trebuie, contra cost, să recupereze lucrările de laborator absentate nemotivat, să repete disciplinele restante și să achite actele eliberate de către Universitate conform taxelor aprobate.

7.2.8 Studentul trebuie să îndeplinească, în termen, planul de studii al specialității, cu susținerea tuturor evaluărilor conform orarului aprobat de Universitate.

7.2.9 Studentul trebuie să acumuleze numărul de credite transferabile prevăzut de planul de învățământ pentru fiecare an de instruire.

7.2.10 În caz de încălcare a legislației Republicii Moldova și Regulamentelor interne ale Universității, studentul poartă răspundere în conformitate cu legislația Republicii Moldova în vigoare.

7.2.11 Studentul trebuie să suporte toate cheltuielile legate de deplasarea sa tur-retur în toate cazurile posibile (sosire la locul de studii, deplasare în țara de origine și pe teritoriul Republicii Moldova). În caz de părăsire forțată a teritoriului Republicii Moldova din anumite motive, studentul este obligat să acopere toate cheltuielile din cont propriu.

7.2.12 Studentul trebuie să suporte integral cheltuielile în caz de pierdere ori deteriorare a bunurilor materiale ale UTM, inclusiv a materialelor didactice.

7.2.13 Studentul trebuie să reacționeze prompt la solicitările reprezentanților administrației Universității transmise prin modul de comunicare aprobat.

7.2.14 În caz de exmatriculare, studentul este obligat să îndeplinească toate cerințele specificate în fișa de lichidare și să părăsească teritoriul Republicii Moldova în termenul stabilit de legislația în vigoare, asumându-și toate cheltuielile aferente.

7.2.15 Studentul trebuie să anunțe UTM, cu 15 zile înainte, intenția de întrerupere sau încetare a studiilor, necesitatea de acordare a concediului academic, de repetare a disciplinei restante, a semestrului sau a anului de studii.

7.2.16 Studentul trebuie să procure și să prezinte în Decanatul facultății polița de asigurare de asistență medicală în termen de 1 lună de la începutul fiecărui an calendaristic.

7.2.17 Studentul trebuie să înregistreze la timp și să prelungească termenele de valabilitate a pașaportului național, să respecte strict regimul de pașapoarte și vize. La finalizarea studiilor din diferite motive, studentul străin este obligat să restituie permisul provizoriu de ședere și să părăsească țara în timp de 10 zile.

7.2.18 Studentul trebuie să prezinte copia contractului de închiriere a spațiului locativ Secției Studenți

	Regulament cu privire la studiile studenților străini în cadrul IP „Universitatea Tehnică a Moldovei”	Cod: REG-32-SSStr
		Ediția 2
		Revizia 0

Străini (timp de 3 zile după perfectare).

7.2.19 În cazul modificării vizei de reședință, a datelor personale, pierderea actelor de ședere provizorie sau deteriorarea lor, studentul este obligat să se prezinte la Secția Studenți Străini în termen de 72 ore, cu prezentarea actelor necesare.

7.2.20 Pentru reînnoirea actelor de ședere provizorie studentul este obligat să se prezinte la Secția Studenți Străini, cu 30 zile lucrătoare înainte de expirarea acestora, cu prezentarea actelor necesare.

7.2.21 În caz de încălcare a legislației Republicii Moldova și Regulamentelor interne ale Universității, studentul poartă răspundere juridică, financiară și materială în conformitate cu legislația Republicii Moldova în vigoare.

7.2.22 Studentul trebuie să prezinte, la solicitarea Universității, în termenele stabilite, documentele de confirmare a actelor depuse în procesul de admitere și/sau a actelor modificate.

7.2.23 Studentul trebuie să accepte prelucrarea datelor cu caracter personal de către subdiviziunile universitare abilitate.

7.2.24 Studentul trebuie să nu fumeze și să nu consume băuturi alcoolice și substanțe narcotice în spațiile Universității în care realizează instruirea teoretică și stagiul practic, inclusiv cămine studentești.

VIII. DISPOZIȚII SPECIALE

8.1 Scrisoarea de acceptare, eliberată de Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova în corespundere cu prevederile 2.9 din prezentul Regulament, este valabilă doar pentru instituția de învățământ superior pentru care a fost emisă, începând cu anul academic pentru care a fost emisă și pentru ciclul de studii respectiv. Orice schimbare în parcursul studiilor străinului, ce contravine conținutului scrisorii de accept inițiale, va fi reglementată, la solicitarea instituției de învățământ implicate, prin emiterea de către Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova a unei noi scrisori de acceptare.

8.2 Înmatricularea la studii, mobilitatea academică, schimbarea domeniului de studii, restabilirea la studii, transferul (de la o instituție de învățământ/formă de învățământ la alta) se realizează cu aprobarea Ministerului Educației și Cercetării al Republicii Moldova, în temeiul Regulamentelor de organizare a studiilor.

	Regulament cu privire la studiile studenților străini în cadrul IP „Universitatea Tehnică a Moldovei”	Cod: REG-32-SSStr
		Ediția 2
		Revizia 0

IX. DISPOZIȚII FINALE

9.1 Secția Studenți Străini este obligată să aducă la cunoștință prevederile prezentului Regulament tuturor studenților străini.

9.2 Prezentul Regulament intră în vigoare din momentul aprobării acestuia de către Senatul UTM.

9.3 După aprobarea acestuia de către Senatul UTM, regulamentul va fi publicat pe pagina web oficială a instituției.